

Today's Date _____

(Office use Only)

Reg. # _____

Area # _____

**ST. JOSEPH THE WORKER
CATHOLIC CHURCH**

19808 Cantlay Street, Winnetka, CA 91306-3005

Phone (818)341-6634 • Fax (818)341-3875 • www.sjwchurch.com • parish@sjwchurch.com

Family Last Name: _____ Home Phone Number: _____

Apellido

Número de teléfono

Họ và Tên Gia Trưởng

Điện Thoại

Address: _____ City: _____ Zip: _____

Dirección

Ciudad

Código Postal

Địa Chỉ

Thành Phố

Số vùng bưu chính

Would you like to receive Church envelopes? (Circle one) Yes or No
¿Quisiera recibir sobres de la Iglesia? Quí vî muốn nhận bao thư của Giáo Xứ không?

Please indicate how you wish your mailing label to appear (Ex: Mr. and Mrs. John Doe, John and Jane Doe)
Por favor marque lo que corresponda: Sr., Sra., Srta., Dr., Quí vî muốn ghi Họ và Tên nào trên bao thư?

Primary Head of Household

Secondary Head of Household

_____ First Name
Nombre, Tên gọi

_____ Sex (Male or Female)
Sexo, Giới tính

_____ Relationship to Each Other
Parentesco, Liên Hệ Gia Đình

_____ Date of Birth
Fecha de nacimiento, Ngày Sinh

_____ Religion
Religión, Tôn giáo

_____ Languages Spoken
Idioma/s, Ngôn Ngữ chính

_____ Occupation
Ocupación, Nghề Nghiệp

_____ Employer Name
Nombre de su empleo, Tên Công ty

() - _____ Work Phone () -
Número del trabajo, Điện thoại sở làm

() - _____ Cell Phone () -
Celular, Điện thoại cầm tay

_____ Email address
Correo electrónico, Địa chỉ điện thư

Please list name(s) and relationship(s) of any other adult family member(s) living with you:

Parish Census for Children		*Sacraments: B-Baptism, E-Eucharist, R-Reconciliation, C-Confirmation			
Name of Child (Please include Last name if different from Family Name)	Gender M or F	Date of Birth	Sacraments Received*	School Attending	Grade

I would like to volunteer the following skills and talents: _____

I would like to volunteer for the following ministries: _____

If there are persons in your home with special needs, please describe (ex: homebound, physically challenged): _____

Do you know someone else who may wish to register? _____

What is your preferred weekend Mass (Day and Time)? _____

ESPAÑOL Por favor nombre los adultos que viven con usted y el parentesco entre uds.: _____

Censo Parroquial para los Niños		*Sacramentos: B-Bautismo, E-Eucaristía, R-Reconciliación, C-Confirmación			
Nombre del Niño/a (Por favor incluya el apellido si es diferente al apellido familiar)	Sexo M / F	Fecha de Nacimiento	Sacramentos Recibidos*	Nombre de la Escuela que asiste	Grado

Me gustaría ayudar/colaborar con los siguientes oficios/talentos: _____

Me gustaría ayudar en los siguientes ministerios: _____

Si hay personas que viven con usted y tienen necesidades especiales, por favor indique (en silla de ruedas, etc.): _____

¿Conoce usted alguien más que desee registrarse? _____

¿Cuál es su Misa preferida durante el fin de semana (día y hora)? _____

VIETNAMESE: Xin vui lòng viết tên và sự liên hệ của tất cả những người đang sống trong gia đình quý vị: _____

Thống kê của Giáo Xứ về Trẻ Em:		*Bí Tích đã lãnh nhận: B-Rửa Tội, E-Rước Lễ, R-Xưng tội, C-Thêm Sức			
Tên (Xin viết tên gọi và tên họ)	Phái tính Nam hoặc nữ	Ngày Sinh	Bí Tích đã lãnh nhận*	Trường đang học	Lớp

Quý vị có các khả năng và chuyên môn sau đây: _____

Tôi muốn tình nguyện phục vụ Giáo Xứ trong ban/ ngành mục vụ: _____

Nếu có người trong gia đình có những nhu cầu đặc biệt cần sự quan tâm, xin nêu lên (chẳng hạn: tàn tật, yếu liệt, vv...): _____

Quý vị có biết ai muốn ghi danh với Giáo Xứ (hoặc muốn Giáo xứ liên lạc với họ) ? _____

Quý vị muốn tham dự thánh lễ Chúa Nhật nào (Ngày và giờ)? _____